

INTERMEDIATE. LESSON #18. EMMÉNAGEMENT

- 1210 euros, ce n'est pas donné. Heureusement que nous n'habitons pas au 6^{ème} étage sinon les déménageurs nous auraient demandé encore plus cher.
- On dit que je reste en haut pour guider les déménageurs et toi tu restes avec les enfants ?
- Ca marche ! Les voilà justement.
- Bonjour messieurs. Vous avez déjà les premiers cartons, c'est bien. Vous pouvez poser ceux-ci où vous voulez. Le grand lit ira dans la plus grande chambre, ici. Ce petit lit ira dans la chambre rose, où j'ai déjà posé des poupées. Ah, le four et les plaques de cuisson, je vous laisse deviner. Ces étagères vont dans la salle de bain et ces cartons légers aussi. Ces cartons-là, à l'inverse sont très lourds, ils sont remplis de livres. Ils vont dans le salon. Si vous aviez besoin d'une pause, il ne faudrait pas hésiter à vous arrêter cinq minutes même si je n'ai pas eu le temps de mettre de la bière au frais.

TRANSLATION

- 1210 euros, it's not cheap. Fortunately we don't live on the 7th floor otherwise the moving men would have asked even more.
- What if we say I remain here to guide the men and you take care of the children ?
- Deal ! Here they are.
- Hello. You're already carrying the first boxes, good. We can drop those wherever you want. The big bed will go in the biggest bedroom, here. This small bed will go in the pink bedroom, where I already put some dolls. Ah, the oven and the hobs. Just guess. These shelves go in the bathroom and those light boxes too. Those boxes, on the contrary are very heavy, they're full of books. They go in the living-room. If you needed a break, you shouldn't hesitate to stop for five minutes even though I didn't have time to put some beer in the fridge.



Emménager : to move in.
Emménagement : moving in.
Plaque (fém.), table (fém.) de cuisson : hob.
Deviner : to guess.
Étagère (fém.) : shelf.



Où is the French word for *where*.
It can be an interrogative adverb or a relative pronoun, depending on the sentences.
As a relative pronoun, *où* can be used alone or just after a preposition.

Vous pouvez poser ceux-ci où vous voulez.
Ce petit lit ira dans la chambre rose, où j'ai déjà posé des poupées.

Sinon les déménageurs nous auraient demandé encore plus cher.
Aurait demandé is a new form of the conditional mood : the past conditional which is used to express events that could have occurred but did not.

It is really easy to form : you take the auxiliary *être* or *avoir*, you conjugate it at the present conditional mood, then you add the past participle of the main verb.

J'aurais demandé	Je serais venu
Tu aurais demandé	Tu serais venu
Il aurait demandé	Il serait venu
Nous aurions demandé	Nous serions venus
Vous auriez demandé	Vous seriez venus
Ils auraient demandé	Ils seraient venus

The past conditional is often used in *si* clauses to express impossible facts, to express situations that did not occur because of an unmet condition in the past.

*Si nous avions habité au sixième étage,
ils nous auraient demandé plus cher.*

*If we had lived on the 7th floor,
They would have asked us more money.*



Translate in English :

1. Je ne sais pas où il habite.
2. J'aurais aimé venir avec toi hier soir.
3. Ils auraient pu faire un effort.
4. J'ai trouvé ce livre dans le magasin où j'ai acheté ton cadeau d'anniversaire.

Translate in French :

1. Here is the house where we will spend our holydays.
2. Where are they going ?
3. My parents would have been happy to meet you.
4. I could have asked him.

Faire un effort : to make an effort.

<http://www.frenchbyfrench.com>

<http://www.frenchbyfrench.com/lesson.php?level=intermediate&nb=18>